

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 décembre 2003

PROPOSITION DE LOI**modifiant l'article 38 du Code des impôts
sur les revenus 1992**(déposée par MM. Rik Daems,
Bart Tommelein et Stef Goris)BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 december 2003

WETSVOORSTEL**tot wijziging van artikel 38 van het Wetboek
van de inkomstenbelastingen 1992**(ingediend door de heren Rik Daems,
Bart Tommelein en Stef Goris)**RÉSUMÉ**

Contrairement aux bourgmestres et aux échevins, les conseillers communaux et provinciaux et les membres du Conseil de l'aide sociale ne bénéficient d'aucune amélioration de leur statut pécuniaire et d'aucun statut social. Ces conseillers, qui perçoivent uniquement des jetons de présence, doivent pourtant, eux aussi, consacrer beaucoup de temps à l'accomplissement de leur mission. L'auteur estime que la rémunération de ces mandataires n'est nullement proportionnelle aux efforts qu'ils fournissent, en particulier dans les grandes communes. En attendant que soit amélioré leur statut pécuniaire et que leur soit octroyé un statut social, il propose que les indemnités perçues par les conseillers en question soient exonérés de l'impôt des personnes physiques à concurrence de 1.500 euros.

SAMENVATTING

Gemeente-, provincie- en OCMW-raadsleden genieten, in tegenstelling tot burgemeesters en schepenen, nog geen betere bezoldigingsregeling en een sociaal statuut. Deze raadsleden, die enkel presentiegeld ontvangen, moeten nochtans ook heel wat tijd vrij maken om hun taak te vervullen. Zeker in grotere gemeenten staat de bezoldiging geenszins in verhouding tot de te leveren inspanningen, aldus de indiener. In afwachting van een betere bezoldiging en een sociaal statuut, stelt hij voor dat de vergoedingen die de betrokken raadsleden ontvangen, ten belope van 1.500 euro, niet zouden belast worden in de personenbelasting.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN : Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN : Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM : Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM : Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 50 1031/001.

La loi du 4 mai 1999 visant à améliorer le statut pécuniaire et social des mandataires locaux a apporté un certain nombre de modifications importantes sur le plan du statut et de la rémunération des bourgmestres et des échevins.

A compter du 1^{er} janvier 2001, les traitements des bourgmestres seront fixés sur la base d'un pourcentage de l'échelle de traitement du secrétaire communal de la commune correspondante. Pour les communes de plus de 80.000 habitants, le Roi peut majorer les traitements des bourgmestres, sans que ceux-ci puissent toutefois excéder 120 % de l'échelon maximal de l'échelle de traitement du secrétaire communal de la commune correspondante. Les traitements des échevins sont fixés à 60 ou à 70 % de ceux du bourgmestre de la commune correspondante, selon que le nombre d'habitants de la commune est respectivement inférieur ou supérieur à 50 000.

Cette loi du 4 mai 1999 dispose en outre que si les bourgmestres et échevins ne sont pas couverts par le régime de sécurité sociale en vertu d'un autre statut social ou professionnel, ils sont soumis au régime de la sécurité sociale des travailleurs liés par un contrat de louage de travail et aux dispositions applicables à celui-ci, à l'exception du régime qui régit les pensions.

La situation des conseillers communaux est toutefois nettement moins favorable. L'indemnité perçue par ces mandataires n'est en effet pas un traitement, mais un jeton de présence qui leur est accordé lorsqu'ils assistent aux réunions du conseil communal et aux réunions des commissions et des sections.

Le montant des jetons de présence est fixé par le conseil communal et est compris entre 37,18 euros au minimum et un montant maximum égal au montant du jeton de présence perçu par les conseillers provinciaux lorsqu'ils assistent aux réunions du conseil provincial, majoré ou réduit en application des règles de liaison à l'indice des prix.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 50 1031/001.

De wet van 4 mei 1999 tot verbetering van de bezoldigingsregeling en van het sociaal statuut van de lokale verkozenen heeft een aantal belangrijke wijzigingen aangebracht op het vlak van het statuut en de verloning van de burgemeesters en de schepenen.

Met ingang van 1 januari 2001 worden de wedden van de burgemeesters vastgesteld op basis van een percentage van de vastgestelde weddeschaal van de gemeentesecretaris van de betrokken gemeente. Voor gemeenten tot 80.000 inwoners kan de Koning de wedden van de burgemeesters vermeerderen, zonder dat deze echter meer kunnen bedragen dan 120% van het hoogste bedrag van de weddeschaal van de gemeentesecretaris van de betrokken gemeente. De wedden van de schepenen bedragen 60% of 75% van de wedde van de burgemeester van de betrokken gemeente, naargelang de gemeente respectievelijk minder of meer dan 50.000 inwoners telt.

Bovendien bepaalt de betrokken wet van 4 mei 1999 dat indien de burgemeesters en schepenen niet krachtens een ander sociaal of beroepsstatuut beschermd zijn door het stelsel van de sociale zekerheid, zij onderworpen zijn aan het stelsel van sociale zekerheid van de krachtens een arbeidsovereenkomst in dienst genomen werknemers en aan de bepalingen die daarop van toepassing zijn, met uitzondering van de pensioenregeling.

De gemeenteraadsleden kwamen er echter heel wat minder goed vanaf. De vergoeding van deze mandatarissen is immers geen wedde, maar wel een presentiegeld dat zij ontvangen indien zij deelnemen aan de vergaderingen van de gemeenteraad en aan de vergaderingen van de commissies en van de afdelingen.

Het bedrag van het presentiegeld wordt vastgesteld door de gemeenteraad en bedraagt minimaal 37,18 euro en maximaal het bedrag dat de provincieraadsleden ontvangen voor deelname aan de vergadering van de provincieraad, verhoogd of verlaagd volgens de geldende regels van de koppeling aan het indexcijfer.

À l'heure actuelle, il n'est toutefois plus possible de considérer les travaux des conseils communaux, provinciaux ou de CPAS comme une occupation accessible. Du fait de la complexité et de la multiplication des dossiers, la participation aux débats implique un travail préparatoire considérable.

Ces mandataires doivent en outre se libérer pour assister à des séances de commissions afin de s'informer, pour effectuer des visites sur le terrain et combler le fossé qui sépare le politique du citoyen. Il est certain que, dans les grandes communes, la rémunération ne correspond absolument pas aux efforts auxquels doivent s'astreindre les mandataires.

En attendant non seulement que l'on instaure un meilleur système de rémunération pour ces mandataires mais également qu'on les dote d'un statut social convenable, on pourrait d'ores et déjà accorder un encouragement fiscal aux personnes qui acceptent d'assumer cette responsabilité.

Il est dès lors proposé d'accorder, par analogie avec l'exonération fiscale dont bénéficient, à concurrence de 1.500 euros, les allocations des pompiers volontaires des services publics d'incendie et des volontaires de la protection civile, une exonération identique pour les indemnités perçues par les conseillers communaux, provinciaux et les membres des conseils de l'aide sociale.

Het opvolgen van gemeente-, provincie- of OCMW-raden is vandaag de dag echter geen werk meer dat men er even bijneemt. Ten gevolge van de complexiteit en de veelheid van de dossiers is heel wat voorbereidend werk noodzakelijk om aan de debatten te kunnen deelnemen.

Daarnaast dienen deze mandatarissen tijd vrij te maken voor het volgen van informerende commissiezittingen, plaatsbezoeken en het dichten van de zogenaamde kloof met de burger. Zeker in grotere gemeenten staat de verloning geenszins in verhouding tot de te leveren inspanningen.

In afwachting dat voor deze mandatarissen niet alleen een beter verloningssysteem, maar ook een gelijk sociaal statuut wordt ingevoerd, kan toch reeds langs fiscale weg een financiële aanmoediging gegeven worden aan de personen die deze verantwoordelijkheid op zich willen nemen.

Daarom wordt voorgesteld om, naar analogie met de fiscale vrijstelling waarin voorzien is voor de vergoedingen van de vrijwilligers van de openbare brandweerkorpsen en van de vrijwilligers van de civiele bescherming tot het beloop van 1.500 euro, een identieke vrijstelling in te voeren voor de vergoedingen die gemeente-, provincie- en OCMW-raadsleden ontvangen.

Rik DAEMS (VLD)
Bart TOMMELEIN (VLD)
Stef GORIS (VLD)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 38, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, il est ajouté un 16°, libellé comme suit :

« 16° les indemnités des conseillers communaux, provinciaux et des membres des conseils de l'aide sociale à concurrence de 1.500 euros. »

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004.

24 octobre 2003

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Aan artikel 38, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt een 16° toegevoegd, luidende :

«16° de vergoedingen van de gemeente-, provincie- en OCMW-raadsleden tot het beloop van 1.500 euro.».

Art. 3

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2004.

24 oktober 2003

Rik DAEMS (VLD)
Bart TOMMELEIN (VLD)
Stef GORIS (VLD)

TEXTE DE BASE

10 avril 1992

Code des impôts sur les revenus 1992.

Art. 38

Sont exonérées :

1° les allocations familiales, les allocations de naissance et les primes d'adoption légales;

2° les pensions ou les rentes octroyées à charge du Trésor, aux victimes militaires et civiles des deux guerres ou à leurs ayants droit, à l'exclusion des pensions militaires d'ancienneté;

3° la dotation attribuée sur base de la loi du 21 juin 1960, aux militaires qui ont effectué du service pendant la guerre 1940-1945 dans les forces belges en Grande-Bretagne;

4° les allocations, à charge du Trésor, qui sont octroyées aux handicapés, en exécution de la législation y relative;

5° les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires octroyées en exécution de la législation concernant soit l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité, soit la réparation des dommages résultant d'accidents du travail ou sur le chemin du travail, soit la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles;

6° les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires accordées, au titre de l'assurance mutualiste libre, par les mutualités et unions de mutualités approuvées conformément à la loi du 6 août 1990;

7° l'indemnité pour frais funéraires octroyée par l'Etat, par les Communautés et les Régions aux ayants droit des membres ou anciens membres de son personnel;

8° les allocations obtenues en exécution d'un contrat d'assurance individuelle contre les accidents corporels;

9° pour le travailleur, dont les frais professionnels sont fixés forfaitairement conformément à l'article 51, les indemnités accordées par l'employeur en remboursement ou paiement des frais de déplacement du domicile au lieu du travail, dans la mesure où le travailleur utilise pour effectuer ce déplacement :

a) un transport public en commun : pour le montant total de l'indemnité;

b) un transport collectif des membres du personnel organisé par l'employeur ou par un groupe d'employeurs : pour un montant limité au prix d'un abonnement première classe en train pour cette distance;

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

10 avril 1992

Code des impôts sur les revenus 1992.

Art. 38

Sont exonérées :

1° les allocations familiales, les allocations de naissance et les primes d'adoption légales;

2° les pensions ou les rentes octroyées à charge du Trésor, aux victimes militaires et civiles des deux guerres ou à leurs ayants droit, à l'exclusion des pensions militaires d'ancienneté;

3° la dotation attribuée sur base de la loi du 21 juin 1960, aux militaires qui ont effectué du service pendant la guerre 1940-1945 dans les forces belges en Grande-Bretagne;

4° les allocations, à charge du Trésor, qui sont octroyées aux handicapés, en exécution de la législation y relative;

5° les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires octroyées en exécution de la législation concernant soit l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité, soit la réparation des dommages résultant d'accidents du travail ou sur le chemin du travail, soit la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles;

6° les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires accordées, au titre de l'assurance mutualiste libre, par les mutualités et unions de mutualités approuvées conformément à la loi du 6 août 1990;

7° l'indemnité pour frais funéraires octroyée par l'Etat, par les Communautés et les Régions aux ayants droit des membres ou anciens membres de son personnel;

8° les allocations obtenues en exécution d'un contrat d'assurance individuelle contre les accidents corporels;

9° pour le travailleur, dont les frais professionnels sont fixés forfaitairement conformément à l'article 51, les indemnités accordées par l'employeur en remboursement ou paiement des frais de déplacement du domicile au lieu du travail, dans la mesure où le travailleur utilise pour effectuer ce déplacement :

a) un transport public en commun : pour le montant total de l'indemnité;

b) un transport collectif des membres du personnel organisé par l'employeur ou par un groupe d'employeurs : pour un montant limité au prix d'un abonnement première classe en train pour cette distance;

BASISTEKST**10 april 1992****Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.****Art. 38**

Vrijgesteld zijn :

1° wettelijke kinderbijslagen, kraamgelden en adoptiepremies;

2° pensioenen of renten ten laste van de Schatkist toegekend aan militaire en burgerlijke slachtoffers van de twee oorlogen of aan hun rechtverkrijgenden, met uitzondering van militaire anciënniteitspensioenen;

3° de dotatie die op basis van de wet van 21 juni 1960 is toegekend aan de militairen die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië hebben gediend;

4° tegemoetkomingen die krachtens de desbetreffende wetgeving aan mindervaliden of gehandicapten worden toegekend ten laste van de Schatkist;

5° toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten, toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, betreffende de schadevergoedingen voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg van en naar het werk en betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten;

6° toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten, in het kader van de vrije ziekenfondsverzekering toegekend door de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen die goedgekeurd zijn overeenkomstig de wet van 6 augustus 1990;

7° vergoeding voor begrafeniskosten door de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten toegekend aan de rechtverkrijgenden van zijn personeelsleden of zijn oud-personeelsleden;

8° vergoedingen verkregen ter uitvoering van een individueel verzekeringscontract tegen lichamelijke ongevallen;

9° voor de werknemer wiens beroepskosten overeenkomstig artikel 51 forfaitair worden bepaald, de vergoedingen door de werkgever toegekend als terugbetaling of betaling van reiskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling voor zover de werknemer die verplaatsing maakt :

a) met het openbaar gemeenschappelijk vervoer : voor het volledige bedrag van de vergoeding;

b) met een gemeenschappelijk vervoer van personeelsleden dat door de werkgever of door een groep van werkgevers wordt georganiseerd : voor een bedrag dat maximaal gelijk is aan de prijs van een treinabonnement eerste klasse voor die afstand;

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**10 april 1992****Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.****Art. 38**

Vrijgesteld zijn :

1° wettelijke kinderbijslagen, kraamgelden en adoptiepremies;

2° pensioenen of renten ten laste van de Schatkist toegekend aan militaire en burgerlijke slachtoffers van de twee oorlogen of aan hun rechtverkrijgenden, met uitzondering van militaire anciënniteitspensioenen;

3° de dotatie die op basis van de wet van 21 juni 1960 is toegekend aan de militairen die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië hebben gediend;

4° tegemoetkomingen die krachtens de desbetreffende wetgeving aan mindervaliden of gehandicapten worden toegekend ten laste van de Schatkist;

5° toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten, toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, betreffende de schadevergoedingen voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg van en naar het werk en betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten;

6° toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten, in het kader van de vrije ziekenfondsverzekering toegekend door de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen die goedgekeurd zijn overeenkomstig de wet van 6 augustus 1990;

7° vergoeding voor begrafeniskosten door de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten toegekend aan de rechtverkrijgenden van zijn personeelsleden of zijn oud-personeelsleden;

8° vergoedingen verkregen ter uitvoering van een individueel verzekeringscontract tegen lichamelijke ongevallen;

9° voor de werknemer wiens beroepskosten overeenkomstig artikel 51 forfaitair worden bepaald, de vergoedingen door de werkgever toegekend als terugbetaling of betaling van reiskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling voor zover de werknemer die verplaatsing maakt :

a) met het openbaar gemeenschappelijk vervoer : voor het volledige bedrag van de vergoeding;

b) met een gemeenschappelijk vervoer van personeelsleden dat door de werkgever of door een groep van werkgevers wordt georganiseerd : voor een bedrag dat maximaal gelijk is aan de prijs van een treinabonnement eerste klasse voor die afstand;

c) un autre moyen de transport que ceux visés sous a ou b : pour un montant maximum de 125 EUR par année;

10° dans la mesure où elles dépassent ce qui correspond à la pension de retraite et de survie à laquelle les intéressés auraient pu normalement prétendre, les rentes octroyées aux invalides du temps de paix ou à leurs ayants droit;

11° les avantages sociaux suivants obtenus par les personnes qui perçoivent ou ont perçu des rémunérations visées à l'article 30, ainsi que par leurs ayants droit :

a) les avantages dont il n'est pas possible en raison des modalités de leur octroi, de déterminer le montant effectivement recueilli par chacun des bénéficiaires;

b) les avantages qui, bien que personnalisables, n'ont pas le caractère d'une véritable rémunération;

c) les menus avantages ou cadeaux d'usage obtenus à l'occasion ou en raison d'événements sans rapport direct avec l'activité professionnelle.

12° les allocations des pompiers volontaires des services publics d'incendie et des agents volontaires de la Protection civile à concurrence de 1.500 EUR;

13° le revenu obtenu pour des prestations fournies dans le cadre d'un contrat de travail ALE tel qu'il est défini dans l'article 3 de la loi du 7 avril 1999 relative au contrat de travail ALE, à concurrence de 3,72 EUR par heure de prestation;

14° l'indemnité kilométrique allouée pour les déplacements en bicyclette entre le domicile et le lieu de travail à concurrence d'un montant maximum de 0,15 EUR par kilomètre.

15° Les participations au capital ou aux bénéfices, attribuées conformément aux dispositions de la loi du 22 mai 2001 relative aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés - en ce compris les participations dans le cadre d'un plan d'épargne d'investissement - et soumises à la taxe sur la participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés.

L'exonération visée à l'alinéa 1er, 9°, ne peut être cumulée pour le même déplacement ou partie de celui-ci avec celle visée à l'alinéa 1er, 14°.

c) un autre moyen de transport que ceux visés sous a ou b : pour un montant maximum de 125 EUR par année;

10° dans la mesure où elles dépassent ce qui correspond à la pension de retraite et de survie à laquelle les intéressés auraient pu normalement prétendre, les rentes octroyées aux invalides du temps de paix ou à leurs ayants droit;

11° les avantages sociaux suivants obtenus par les personnes qui perçoivent ou ont perçu des rémunérations visées à l'article 30, ainsi que par leurs ayants droit :

a) les avantages dont il n'est pas possible en raison des modalités de leur octroi, de déterminer le montant effectivement recueilli par chacun des bénéficiaires;

b) les avantages qui, bien que personnalisables, n'ont pas le caractère d'une véritable rémunération;

c) les menus avantages ou cadeaux d'usage obtenus à l'occasion ou en raison d'événements sans rapport direct avec l'activité professionnelle.

12° les allocations des pompiers volontaires des services publics d'incendie et des agents volontaires de la Protection civile à concurrence de 1.500 EUR;

13° le revenu obtenu pour des prestations fournies dans le cadre d'un contrat de travail ALE tel qu'il est défini dans l'article 3 de la loi du 7 avril 1999 relative au contrat de travail ALE, à concurrence de 3,72 EUR par heure de prestation;

14° l'indemnité kilométrique allouée pour les déplacements en bicyclette entre le domicile et le lieu de travail à concurrence d'un montant maximum de 0,15 EUR par kilomètre.

15° Les participations au capital ou aux bénéfices, attribuées conformément aux dispositions de la loi du 22 mai 2001 relative aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés - en ce compris les participations dans le cadre d'un plan d'épargne d'investissement - et soumises à la taxe sur la participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés.

L'exonération visée à l'alinéa 1er, 9°, ne peut être cumulée pour le même déplacement ou partie de celui-ci avec celle visée à l'alinéa 1er, 14°.

16° les indemnités des conseillers communaux, provinciaux et des membres des conseils de l'aide sociale à concurrence de 60.000 francs.¹

¹ Art. 2: ajout.

c) met een ander dan in a of b vermeld vervoermiddel : voor een maximum bedrag van 125 EUR per jaar;

10° renten toegekend aan invaliden uit vreedstijd of aan hun rechtverkrijgenden, in zover zij meer bedragen dan hetgeen overeenstemt met het rust- of overlevingspensioen waarop de betrokkenen normaal aanspraak hadden kunnen maken;

11° de volgende sociale voordelen verkregen door de personen die in artikel 30 vermelde bezoldigingen ontvangen of hebben ontvangen, alsmede hun rechtverkrijgenden :

a) voordelen waarvoor het wegens de wijze van toekenning niet mogelijk is het door iedere verkrijger werkelijk verkregen bedrag vast te stellen;

b) voordelen die, alhoewel individualiseerbaar, niet de aard van een werkelijke bezoldiging hebben;

c) geringe voordelen of gelegenheidsgeschenken verkregen uit hoofde of naar aanleiding van gebeurtenissen die niet rechtstreeks in verband staan met de beroepswerkzaamheid.

12° de vergoedingen van de vrijwilligers van de openbare brandweerkorpsen en van de vrijwilligers van de Civiele Bescherming tot het beloop van 1.500 EUR;

13° het inkomen verkregen voor prestaties geleverd in het kader van een PWA-arbeidsovereenkomst zoals bepaald in artikel 3 van de wet van 7 april 1999 betreffende de PWA-arbeidsovereenkomst tot 3,72 EUR per gepresteerd uur;

14° de kilometervergoeding toegekend voor verplaatsingen met de fiets tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling, voor een bedrag van maximum 0,15 EUR per kilometer.

15° de deelnames in het kapitaal of in de winst, toegekend overeenkomstig de bepalingen van de wet van 22 mei 2001 betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen, evenals de deelnames in het kader van een investeringsspaarplan en onderhevig aan de belasting op de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen.

De vrijstelling zoals bedoeld in het eerste lid, 9°, kan voor dezelfde verplaatsing of voor een deel hiervan niet worden gecumuleerd met de vrijstelling zoals bedoeld in het eerste lid, 14°.

c) met een ander dan in a of b vermeld vervoermiddel : voor een maximum bedrag van 125 EUR per jaar;

10° renten toegekend aan invaliden uit vreedstijd of aan hun rechtverkrijgenden, in zover zij meer bedragen dan hetgeen overeenstemt met het rust- of overlevingspensioen waarop de betrokkenen normaal aanspraak hadden kunnen maken;

11° de volgende sociale voordelen verkregen door de personen die in artikel 30 vermelde bezoldigingen ontvangen of hebben ontvangen, alsmede hun rechtverkrijgenden :

a) voordelen waarvoor het wegens de wijze van toekenning niet mogelijk is het door iedere verkrijger werkelijk verkregen bedrag vast te stellen;

b) voordelen die, alhoewel individualiseerbaar, niet de aard van een werkelijke bezoldiging hebben;

c) geringe voordelen of gelegenheidsgeschenken verkregen uit hoofde of naar aanleiding van gebeurtenissen die niet rechtstreeks in verband staan met de beroepswerkzaamheid.

12° de vergoedingen van de vrijwilligers van de openbare brandweerkorpsen en van de vrijwilligers van de Civiele Bescherming tot het beloop van 1.500 EUR;

13° het inkomen verkregen voor prestaties geleverd in het kader van een PWA-arbeidsovereenkomst zoals bepaald in artikel 3 van de wet van 7 april 1999 betreffende de PWA-arbeidsovereenkomst tot 3,72 EUR per gepresteerd uur;

14° de kilometervergoeding toegekend voor verplaatsingen met de fiets tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling, voor een bedrag van maximum 0,15 EUR per kilometer.

15° de deelnames in het kapitaal of in de winst, toegekend overeenkomstig de bepalingen van de wet van 22 mei 2001 betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen, evenals de deelnames in het kader van een investeringsspaarplan en onderhevig aan de belasting op de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen.

De vrijstelling zoals bedoeld in het eerste lid, 9°, kan voor dezelfde verplaatsing of voor een deel hiervan niet worden gecumuleerd met de vrijstelling zoals bedoeld in het eerste lid, 14°.

16° de vergoedingen van de gemeente-, provincie- en OCMW-raadsleden tot het beloop van 60.000 frank.¹

¹ Art. 2: aanvulling.